

Informe de Rendición de Cuentas Escolar correspondiente al año escolar 2007-08 Publicado durante 2008-09

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

[DataQuest](#)

DataQuest es una herramienta de datos en línea a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los alumnos que estudian inglés.

[Acceso a Internet](#)

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

[Información de Contacto \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Academia New Beginnings	Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Newark
Calle	35777 Cedar Blvd.	Teléfono	(510) 818-4112
Ciudad, estado, código postal	Newark, CA 94560	Sitio web	www.nusd.k12.ca.us
Teléfono	(510) 818-3703	Superintendente	Kevin E. Harrigan
Director	Timothy R. Culbertson	Correo electrónico	kharrigan@nusd.k12.ca.us
Correo electrónico	tculbertson@nusd.k12.ca.us	Código CDS	01-61234-6120752

[Descripción y Misión Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

La escuela secundaria alternativa New Beginnings está ubicada en el sitio de educación alternativa MacGregor. La academia New Beginnings es una pequeña escuela comunitaria diurna que atiende las necesidades de alumnos expulsados, suspendidos y novilleros. Alumnos que luchan con asuntos académicos y comportamiento también asisten a la escuela comunitaria diurna. La escuela provee instrucción individualizada basada en las normas en todas las áreas académicas. Informes de responsabilidad estatales y federales demuestran continuo desarrollo académico y que esta escuela no está bajo alguna sanción estatal o federal.

El propósito de la academia New Beginnings es proveer intervención académica y oportunidades de mejoramiento social que ayudan cada alumno lograr su máximo potencial. Otros servicios incluyen consejería escolar, recursos de educación especial y estrecha colaboración con los recursos del sitio de educación alternativa.

La academia New Beginnings tiene un día escolar mandatorio de 360 minutos y una proporción de 1 maestro por cada 15 alumnos. El ambiente de salón de clases chico facilita un programa razonable de disciplina e instrucción individualizada y diferenciada.

La ciudad de Newark está ubicada en el condado de Alameda y tiene más de 40,000 habitantes. Esta comunidad de 150 años está ubicada en la orilla sudeste de la bahía de San Francisco directamente después del cruce de la autopista I-880 y la carretera 84. Gracias a la proximidad con San Jose y San Francisco, residentes de la ciudad de Newark tienen acceso fácil a los beneficios de la vida de una “gran ciudad” y al mismo tiempo disfrutan el ambiente cómodo y seguro de un pueblo chico. El distrito escolar unificado de Newark consiste de ocho escuelas preparatorias, una escuela preparatoria alternativa, una escuela comunitaria diurna, una escuela secundaria y una escuela preparatoria tradicional. Todas las escuelas mantienen un compromiso compartido de proveer los alumnos con una “educación de clase mundial” basada en una fuerte base de humanidades y enfocado en los valores comunes del distrito, resultando en alumnos académicamente aptos y respetuosos de la comunidad con oportunidades postsecundarias y profesionales.

[Oportunidades para la participación de los padres \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

Ubicados en el sitio MacGregor están nuestras dos escuelas comunitarias diurnas: la academia New Beginnings atiende las necesidades de alumnos de secundaria y la academia Prograssive alumnos de preparatoria. Los padres de familia y miembros comunitarios son alentados para involucrarse en la educación de sus hijos como tutores voluntarios, ayudantes en el salón de clases, supervisores y organizadores de actividades escolares. Miembros de la comunidad y padres de familia tiene la oportunidad de involucrarse directamente con el gobierno escolar a través de participación en uno de los varios grupos de liderazgo que guía el distrito.

Padres de familia son constantemente informados sobre la educación de sus hijos a través de reportes de a veces semanales, boletines bimensuales, boletines de celebraciones especiales, llamadas telefónicas a la casa, visitas a la casa y conferencias con los padres de familia. Las escuelas comunitarias diurnas colaboran con organizaciones de servicio comunitario tales como la organización de salud Tri-City, la organización de servicios para familias y jóvenes, el ejército de los EE.UU. y el guardacostas de California y el oficial de recursos escolares del departamento de policías de Newark. El sitio de la escuela MacGregor es la sede de todos los programas de educación alternativa y todos los recursos se comparten.

[Matriculación de alumnos según el grado escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
5° Grado	0
6° Grado	0
7° Grado	4
8° Grado	18
Matriculación total	22

[Matriculación de alumnos por grupo \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	36.36%	Blancos (no hispanos)	9.09%
Amerindios o nativos de Alaska	0%	Múltiple o sin respuesta	0%
Asiáticos	0%	De escasos recursos económicos	0%
Filipinos	0%	Estudiantes del Inglés	8%
Hispanos o latinos	50%	Alumnos con discapacidades	4%
De las Islas del Pacífico	4.55%		

[Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase \(Enseñanza secundaria\)](#)

Esta tabla muestra, según la materia, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2005-06			2006-07			2007-08					
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés								11	4			
Matemáticas								11	2			
Ciencias								11	2			
Ciencias sociales								11	2			

III. Ambiente escolar

[Plan de Seguridad Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

Las escuelas repasan y practican sus procedimientos de emergencia en el otoño de cada año escolar. Otros simulacros toman lugar a menudo durante el año escolar. Las escuelas luego actualizan su plan comprensivo de seguridad para febrero de cada año escolar. Miembros del personal luego repasan su plan de seguridad actualizado.

[Suspensiones and Expulsiones](#)

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Suspensiones	1400.0	673.7	418.2	17.8	19.9	18.7
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.4	0.2	0.2

IV. Instalaciones escolares

[Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramiento planificado \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

Las instalaciones escolares están seguras y en buen estado de servicio. Personal de mantenimiento del distrito aseguran que mantenimiento, reparaciones o modernizaciones menores necesarias para mantener la escuela en buen estado de servicio se realicen de manera ordenada. Un proceso de solicitud de servicio es utilizado para asegurar un servicio eficaz y que reparaciones de emergencia sean la prioridad principal. No hay acciones de corrección necesarias para esta escuela.

[Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
Fugas de gas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sistemas mecánicos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Superficies internas (paredes, pisos y techos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Materiales peligrosos (internos y externos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Daños en las estructuras	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Seguridad contra incendios	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Instalación eléctrica (interior y exterior)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Infestaciones de bichos/insectos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fuentes para beber (internas y externas)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Baños	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cloacas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Patio de recreo/instalaciones escolares	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Techos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Limpieza general	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

[Resumen general del buen estado de las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en la escuela.

Elemento inspeccionado	Estado de la instalación			
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Resumen general	[]	[X]	[]	[]

V. Maestros

[Desarrollo Profesional](#)

Esta sección ofrece información sobre la cantidad de días escolares anuales dedicados al desarrollo profesional para el periodo de tres años más reciente.

El currículo es desarrollado de acuerdo a la criteria establecida por el departamento de educación de California. Siguiendo las normas educativas del distrito y las normas y estructura del contenido establecidas por el estado, la escuela comunitaria diurna asegura que todos los alumnos estén preparados para pasar los exámenes estatales con éxito y seguir adelante con su educación. Puntos de referencia de nivel escolar ofrecen una guía para el desarrollo estudiantil al final de cada periodo de calificación.

A través de un proceso de estudio independiente, evaluación y repaso, la escuela define las fallas del currículo actual con respecto a la criteria óptima. Comités del currículo luego son establecidos para analizar sistemáticamente las "fallas y ajustes" en el currículo y hacer recomendaciones relacionadas con como la escuela puede parecerse mas estrechamente a las condiciones óptimas definidas por el consejo educativo del estado de California y las propias normas exigentes del distrito escolar unificado de Newark.

Además de la instrucción utilizando el currículo común, alumnos de escuela comunitaria diurna son impartidos sobre la auto-gestión y alfabetización basado en carácter.

[Maestros con licencia](#)

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2005-06	2006-07	2007-08	2007-08
Con licencia completa	1	2	2	352
Sin licencia	0	0	0	20
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	N/A

[Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes](#)

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	.20	0

[Materias básicas impartidas por maestros de la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás \(Año Escolar 2006-07\)](#)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Para mayor información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la NCLB visite la página web de la NCLB en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con la NCLB
Esta escuela	20%	80%
Todas las escuelas del distrito	95.8%	4.2%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	0%	0%
Escuelas del distrito de bajos recursos	100%	0%

VI Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	0	0
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermero/a		N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

VII. Plan de estudio y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales educativos
Lectura/lengua y literatura	Sí	0%
Matemáticas	Sí	0%
Ciencias	Sí	0%
Historia y ciencias sociales	Sí	0%
Lengua extranjera	Sí	0%
Salud	Sí	0%
Artes visuales y escénicas		

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación (Current Expense of Education) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web sobre los beneficios y salarios certificados (Certificatated Salaries and Benefits) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (Complementario)	Gastos por alumno (Básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$10,999	\$1,075	\$9,924	\$55,251
Distrito	---	---	\$5,115	\$68,248
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)	---	---	94.01%	-19.04%
Estado	---	---	\$5,300	\$62,157
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)	---	---	87.25%	-11.11%

Tipos de servicios financiados (Año Fiscal 2007-08)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Sueldos administrativos y de maestros (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$51,901	\$39,692
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$72,026	\$62,830
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$90,032	\$80,472
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$111,458	\$98,460
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$115,928	\$104,522
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$124,298	\$114,549
Sueldo de un superintendente	\$196,744	\$166,547
% del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	45.4%	40.2%
% del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	7.5%	5.8%

IX. Rendimiento de los alumnos

Pruebas de los estándares académicos de California

Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés, (conocida en inglés como ELA) y matemáticas para 2.º a 11.º grado, ciencias en 5.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º grado, e historia y ciencias sociales en 8.º, 10.º y 11.º grado. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados de las CST de todos los alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y literatura en inglés	0	4	4	41	41	44	42	43	46
Matemáticas	3	0	5	44	42	42	40	40	43
Ciencias	7	0	17	38	42	50	35	38	46
Historia y ciencias sociales	7	7	0	26	30	34	33	33	36

Resultados de las CST por grupo de alumnos – Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés- Artes Lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Afroamericanos	*	*	*	*
Amerindios o Nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	9	9	*	*
De las Islas del Pacífico	*	*		
De raza blanca (no hispanos)	*	*	*	*
Hombre	0	7	*	*
Mujer	*	*	*	*
De escasos recursos económicos	*	*	*	
Estudiantes del Inglés	*	*	*	*
Estudiantes con discapacidades	*	*	*	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes				

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web sobre el API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2005-06	2006-07	2007-08
Estatal		B	B
Escuelas similares		B	B

Cambios en el API por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.*

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2005-06	2006-07	2007-08	2008
Todos los alumnos de la escuela	B	-112	N/A	N/A
Afroamericanos			N/A	N/A
Amerindios o nativos de Alaska			N/A	N/A
Asiáticos			N/A	N/A
Filipinos			N/A	N/A
Hispanos o latinos			N/A	N/A
De las Islas del Pacífico			N/A	N/A
Blancos (no hispanos)			N/A	N/A
De escasos recursos económicos			N/A	N/A
Estudiantes del Inglés			N/A	N/A
Estudiantes con discapacidades			N/A	N/A

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP:

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

[AYP general y por criterios \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	Sí	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	Sí	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	N/A	Sí

[Programa de Intervención Federal \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de mejoramiento académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico		No están en PI
Primer año del programa de mejoramiento		
Año en el Programa de Mejoramiento		
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	1
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	7.1